

COMUNICATO n. 3270 del 19/10/2022

Traduzione in mòcheno

S ist inngabichn kemmen de nai bibliotek va Persn ont van Bersntol

“An bichtegen to ver de doi gamoa’schòft, ver de inser Provinz, ober ver de domakrazia aa. De bibliotek derstellt oa’n van bichtegen plinder va demokrazia ont abia sai’negen stitz de gip de moglechkait en òlla, a’ne unterschittn va elt, klasse, gaschlècht, stea’plòtz ont glam, za mòchen sai’ de temen klòfft en de gasèllschòft, za sai’ guat za tscherln aloa’ bos za tschbinnen iber en de politischn sòchen ont de dinger as song de media, asou as de lait as semm gea’ meing se hearn aktivn stòttkearn”. Pet de doin beirter der provinzalasesor en de lear, de universitet ont de kultur Mirko Bisesti hòt toalganommen en de innbaich va de nai bibliotek va Persn ont van Bersntol ont van Gschichtarkiv va de Gamoa’ va Persn.

“De bibliotek ist iberhaup an plòtz za stea’ zòmm, za kennen se ont za nemmen toal, an plòtz bou as de piacher ont de bibliotekpahalter meing lai a skis aa sai’ ver za gea’ nen. De nain bibliotekn miasn schaug za sai’n toalganoemmene bibliotekn”, hòt enviretsòk der Bisesti, ont hòt unterstrichen abia as s nai’ autea’ va de bibliotek, an paispil ist ver an projekt va zòmmòrbet, an plòtz bou as de lait birkle zòmmòrbetn mu ver za pòcken de riven van demokratischn entn.

Der asesor hòt gèltsgott tsòk en de amministratorn ont en de bibliotekarn va Persn ont hòt inngalont de lait za hèlven za pahòltn de doin platz òlbe aktiv ont lebet, asou za versichern de helf ont der paitrog va de Autonome Provinz va Trea’t, turch en Trentiner Bibliotekn Sistem ont s Dinst van Naiòrbetn ont van Kultural Bèrkòrbetn.

Ibersetz gamòcht van Sprochtirl va de Tolgamoa'schòft Hoa Valzegu' ont Bersntol
(Traduzione a cura dello Sportello linguistico della Comunità Alta Valsugana e Bersntol)

(cdt)